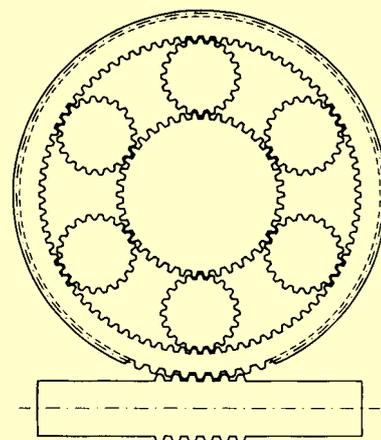


**差动齿轮箱**

**VOGEL**

Antriebstechnik

<http://www.vogel-online.de>



# 目 录

|                 |      |
|-----------------|------|
| 使用场合 .....      | 2    |
| 工作原理 .....      | 3    |
| 如何选型 .....      | 4    |
| 选择正确尺寸 .....    | 5    |
| 可供选择型号 .....    | 5    |
| 型号代码 .....      | 6    |
| 安装位置 .....      | 6    |
| 注油位置 .....      | 6    |
| 尺寸 .....        | 7-13 |
| 轴载荷 .....       | 14   |
| 润滑 - 维护 .....   | 14   |
| 差动及相位补偿运动 ..... | 15   |

## 使用场合

为要求高的工业应用领域提供质优价廉方案

- 通用性
- 易于安装和使用
- 方便设计和改造翻新
- 节省成本

## 具备数十年高精度齿轮箱生产经验和被认可的专业技术

- 模块化设计
- 高动力 / 重量比 (或体积小、传动力大)
- 高效能
- 低噪音、平稳运转
- 易于维护

## 差动齿轮箱的应用

- 印刷机 / 包装机 / 编织机 / 造纸厂 / 纸材处理厂和其它领域

## 差动补偿应用

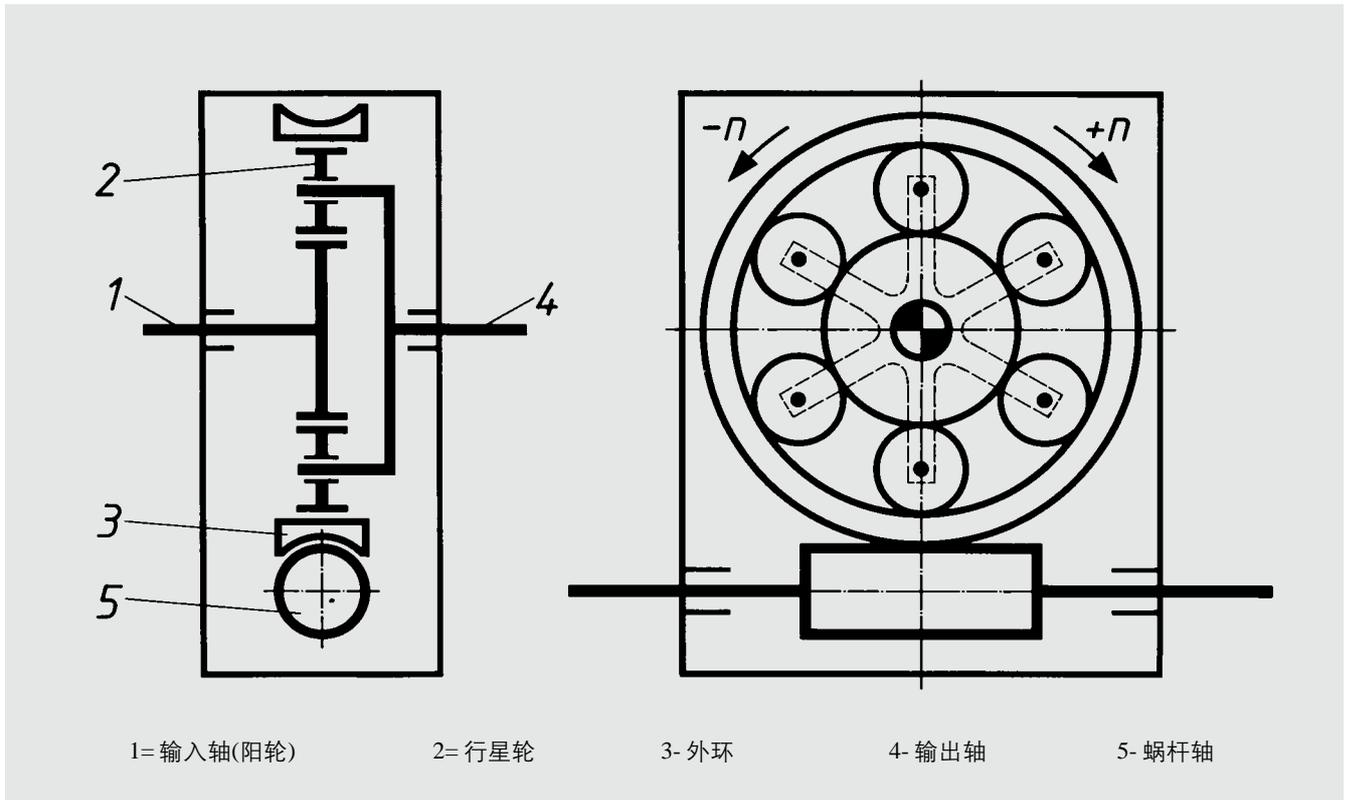
- 卷取驱动 / 张力控制 / 套准及套印控制

## 应急使用

提供备用动力，例如铸造厂浇包转动

# 工作原理

差动齿轮箱基本上是由一组行星齿轮和一个由蜗杆驱动的可转动外环组成，根据外环转动方向，达到增加或减少输出速度的效果。



在实际应用中，有下列三种使用情况：

## 1、相位修正

驱动蜗杆轴来调整输出的角度，达到套准及套印的效果时，即可停止驱动蜗杆轴。

## 2、差动补偿

通过不停驱动蜗杆轴来改变输出轴的转速，令到一个同步系统产生速度差、适用于张力控制。

## 3、紧急操作

一旦主驱动失效，可通过调节蜗杆轴而获得有限量的输出轴的运动。

# 如何选型

## 如何选型:

当计算驱动机器所需要的最大输入功率时, 须考虑以下情况:

$C_1$  冲击因素 — 这个取决于每小时的起动次数及运转时间

$C_2$  环境温度

要求的输入功率  $P$ , 计算如下:

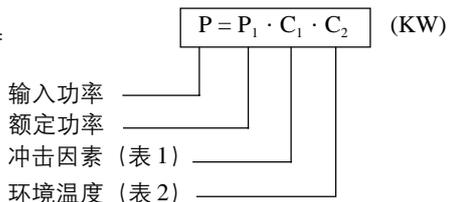
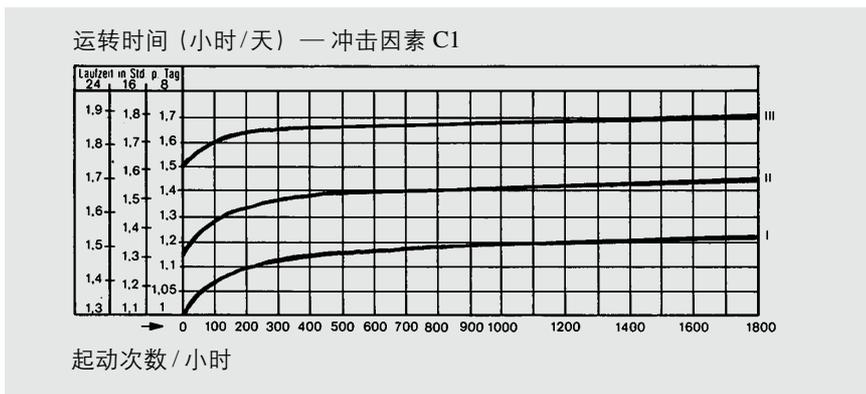


表 1



## 机械运行情况:

I、平稳运转(扭矩变化 +10%)

II、中等冲击(扭矩变化 +25%)

III、重负载、大冲击(扭矩变化+100%)

表 2

| 温度<br>Temperature | 环境温度因素 $C_2$<br>Ambient temperature factor $c_2$ |
|-------------------|--|
| 10° C             | 0,85   |
| 20° C             | 1,0  |
| 30° C             | 1,1  |
| 40° C             | 1,2  |
| 50° C             | 1,4  |

## 选择正确的齿轮箱:

根据计算出来的最大输入功率  $P$  (KW), 便可计算齿轮箱的输出扭矩  $T_2$ , 计算如下:

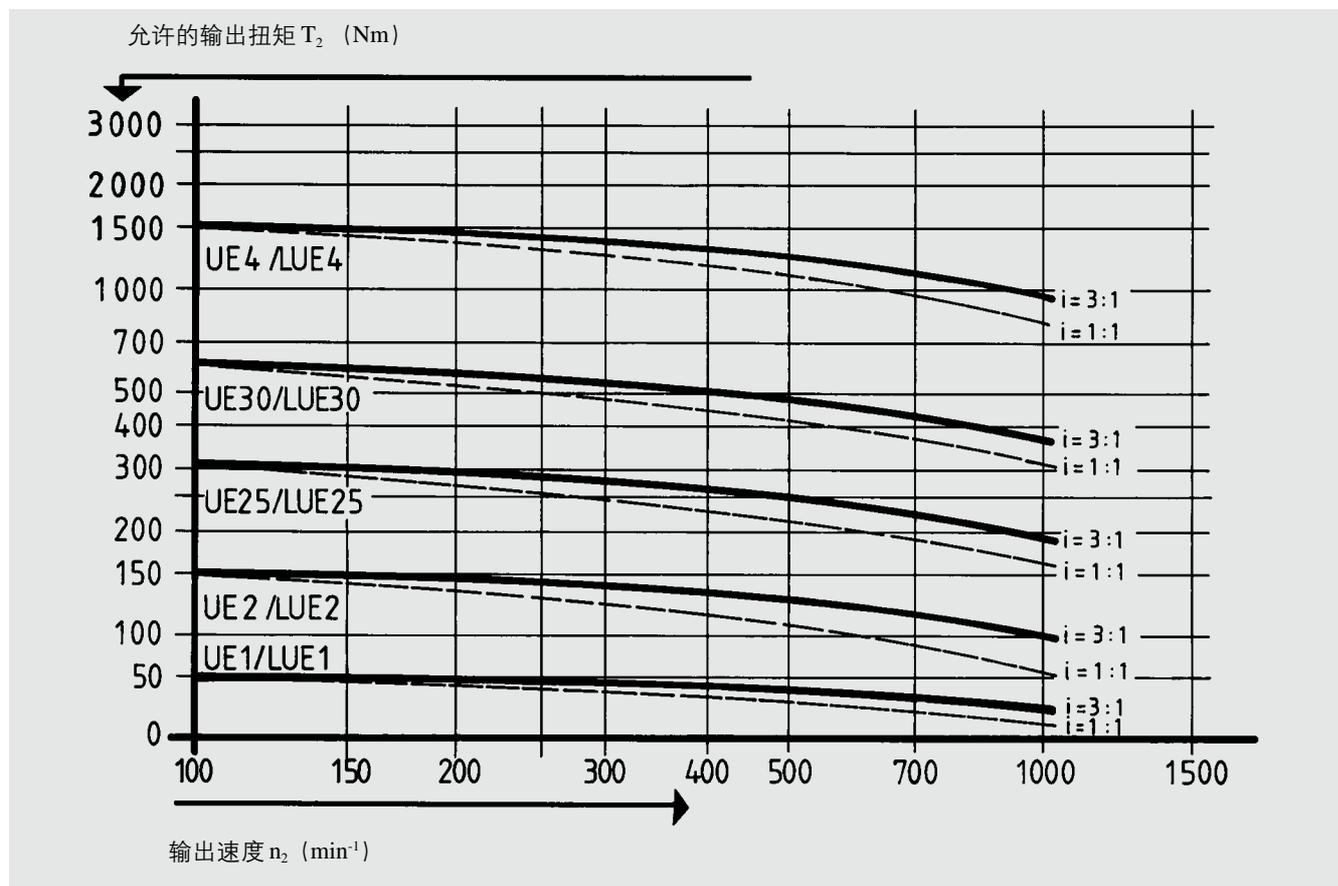
$n_2$  = 变速箱的输出速度 ( $\text{min}^{-1}$ )

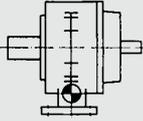
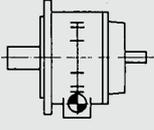
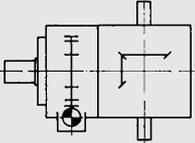
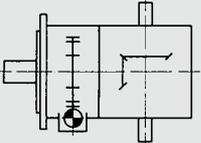
$$T_2 = \frac{9550 \cdot P \cdot \eta (0.9)}{n_2} \quad (\text{Nm})$$

从计算出的  $T_2$  和  $n_2$ , 可在下列图表中找到所需的规格。

# 选择正确尺寸 可供选择型号

选型图表



| 类型          |  |  |  |  |
|-------------|---|---|--|---|
| 型号简称        | UE  | UEF   | LUE  | LUEF  |
| 速比          | 1:1<br>3:1  | 1:1<br>3:1  | 1:1<br>2:1<br>3:1  | 1:1<br>2:1<br>3:1   |
| 输出扭矩        | 最大<br>1500 Nm   | 最大<br>1500 Nm   | 最大<br>1500 Nm  | 最大<br>1500 Nm   |
| 齿轮箱<br>组装方式 | 基本单元<br>脚座安装  | 基本单元<br>法兰安装  | 基本单元 UE 与伞齿箱装配<br>底座安装   | 基本单元 UEF 与伞齿箱装配<br>法兰安装   |
| 页           | 7+8   | 9+10  | 11   | 12  |

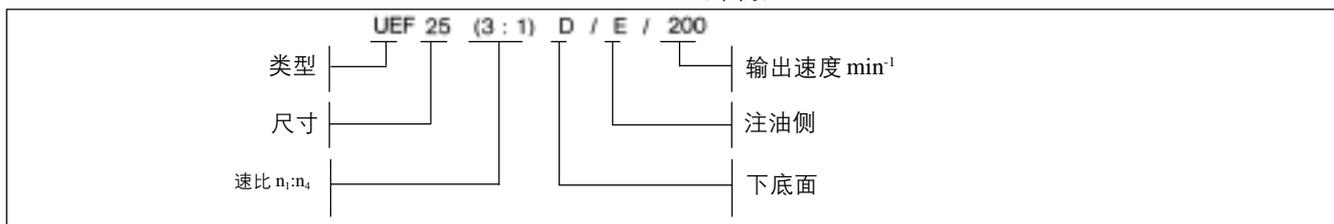
# 型号代码 安装位置 注油位置

为获得正确选型、须先确认以下数据： 页

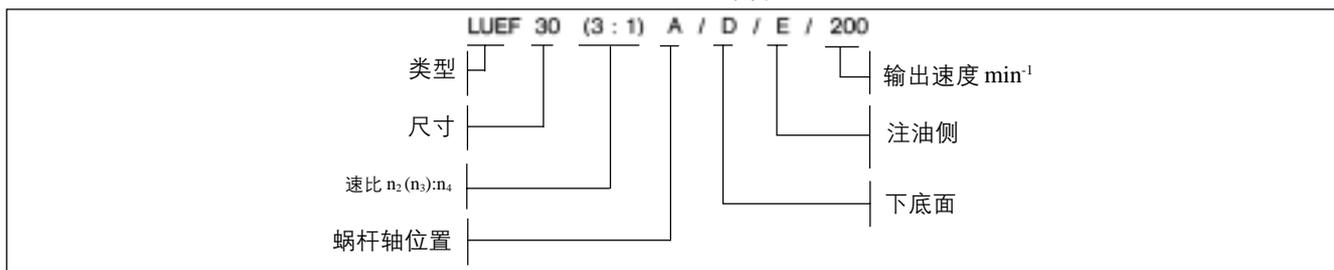
- |                                    |   |
|------------------------------------|---|
| 1、型号                               | 5 |
| 2、尺寸                               | 4 |
| 3、速比                               | 5 |
| 4、蜗杆轴 $d_5$ 的位置 (只用于 LUE 和 LUEF 型) | 9 |
| 5、安装位置                             | 6 |
| 6、注油侧 (气塞、油位观察玻璃, 排泄塞)             | 6 |
| 7、输出速度 $n_2$                       |   |

## 型号代码

UE + UEF (举例)



LUE + LUEF (举例)



## 安装位置 注油位置

UE + UEF

|     |              |              |              |              |          |          |
|-----|--------------|--------------|--------------|--------------|----------|----------|
| 侧视  |              |              |              |              |          |          |
| 下底面 | A            | B            | C            | D            | E        | F        |
| 注油侧 | <b>E - F</b> | <b>E - F</b> | <b>E - F</b> | <b>E - F</b> | <b>D</b> | <b>D</b> |

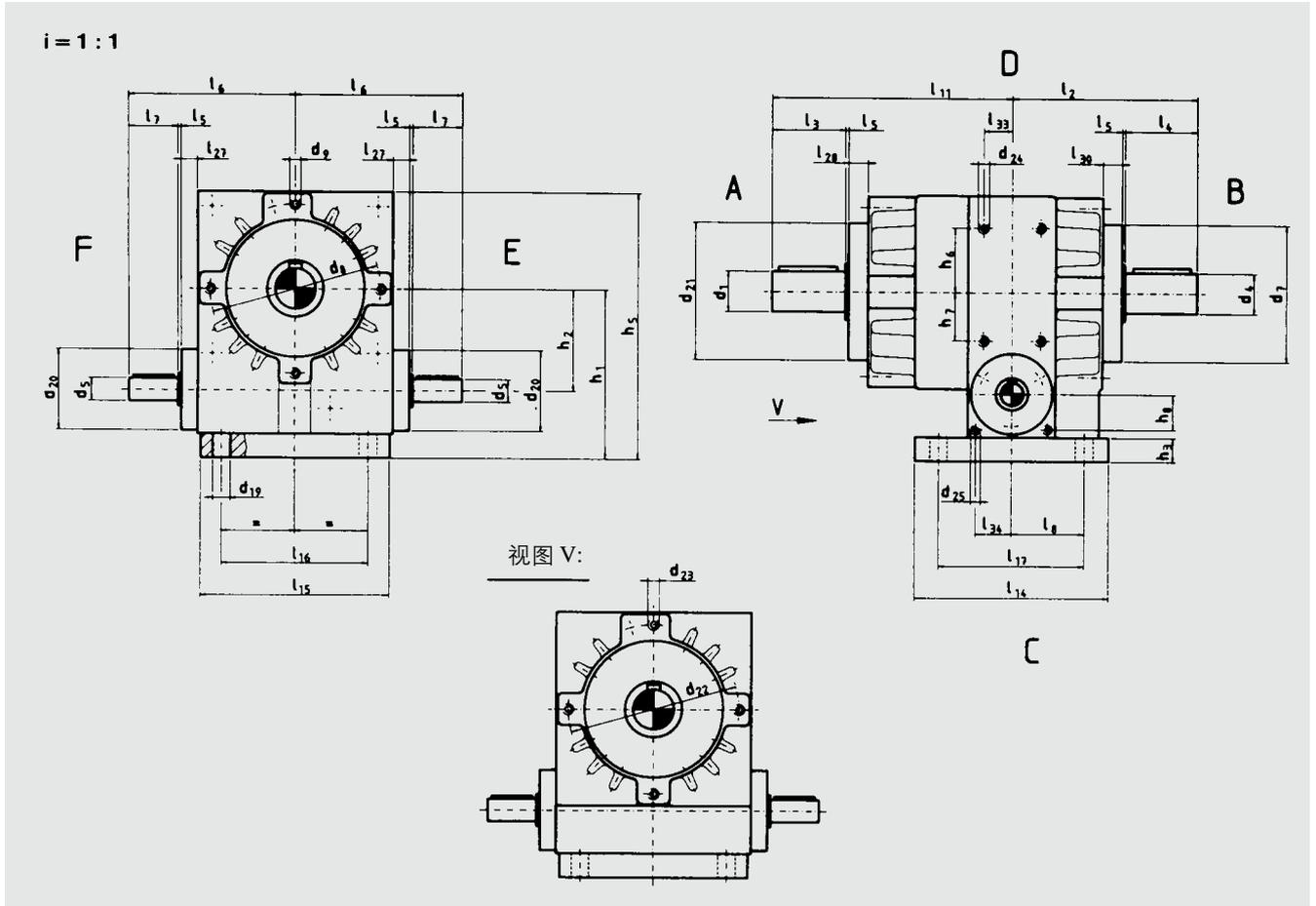
LUE + LUEF

|     |                  |                  |              |              |          |          |
|-----|------------------|------------------|--------------|--------------|----------|----------|
| 侧视  |                  |                  |              |              |          |          |
| 顶视  |                  |                  |              |              |          |          |
| 下底面 | A                | B                | C            | D            | E        | F        |
| 注油侧 | <b>D - E - F</b> | <b>D - E - F</b> | <b>E - F</b> | <b>E - F</b> | <b>D</b> | <b>D</b> |

订货时, 如无特别数据, 注油位置位于粗体字所示的一侧。

# 尺 寸

型号 UE (速比  $i = 1:1$ )



| 型号    | d <sub>1</sub> | d <sub>4</sub> | d <sub>5</sub> | d <sub>7</sub>  | d <sub>8</sub> | d <sub>9</sub> | d <sub>19</sub> | d <sub>20</sub> | d <sub>21</sub> | d <sub>22</sub> | d <sub>23</sub> | d <sub>24</sub> | d <sub>25</sub> | h <sub>1</sub> | h <sub>2</sub> | h <sub>3</sub> | h <sub>5</sub> | h <sub>6</sub> | h <sub>7</sub> | h <sub>8</sub> |
|-------|----------------|----------------|----------------|-----------------|----------------|----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|
| UE 1  | 18             | 18             | 10             | $70_{j6}^7$     | 92             | M 6            | 11              | $45_{j6}^4$     | $70_{j6}^7$     | 92              | M 6             | M 6             | M 6             | 90             | 55             | 12             | 145            | 45             | 25             | 17             |
| UE 2  | 25             | 25             | 14             | $85_{j6}^8$     | 105            | M 6            | 11              | $50_{j6}^4$     | $85_{j6}^8$     | 105             | M 6             | M 6             | M 6             | 105            | 63             | 15             | 165            | 40             | 30             | 22             |
| UE 25 | 35             | 35             | 16             | $100_{j6}^{10}$ | 135            | M 8            | 14              | $55_{j6}^4$     | $100_{j6}^{10}$ | 135             | M 8             | M 8             | M 6             | 130            | 80             | 20             | 210            | 45             | 33             | 24             |
| UE 30 | 42             | 42             | 20             | $130_{j6}^{13}$ | 160            | M 10           | 18              | $64_{j6}^4$     | $130_{j6}^{13}$ | 160             | M 10            | M 8             | M 6             | 155            | 100            | 20             | 255            | 80             | 50             | 26,5           |
| UE 4  | 60             | 60             | 38             | -               | -              | -              | 18              | -               | -               | -               | -               | -               | -               | 190            | 135            | 20             | 319            | -              | -              | -              |

| 型号    | l <sub>2</sub> | l <sub>3</sub> | l <sub>4</sub> | l <sub>5</sub> | l <sub>6</sub> | l <sub>7</sub> | l <sub>8</sub> | l <sub>11</sub> | l <sub>14</sub> | l <sub>15</sub> | l <sub>16</sub> | l <sub>17</sub> | l <sub>27</sub> | l <sub>28</sub> | l <sub>30</sub> | l <sub>33</sub> | l <sub>34</sub> |
|-------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| UE 1  | 105,5          | 35             | 35             | 2              | 79             | 15             | 55             | 134,5           | 110             | 110             | 90              | 90              | 7               | 12              | 12              | 17,5            | 22              |
| UE 2  | 115            | 45             | 45             | 2              | 102            | 30             | 45             | 148             | 120             | 116             | 90              | 90              | 10              | 12              | 12              | 17,5            | 22              |
| UE 25 | 137            | 60             | 60             | 2              | 119            | 28             | 50             | 172             | 130             | 160             | 100             | 100             | 9               | 13              | 13              | 20              | 21              |
| UE 30 | 170            | 80             | 80             | 3              | 149            | 36             | 60             | 213             | 160             | 200             | 140             | 120             | 10              | 17              | 17              | 20              | 26,5            |
| UE 4  | 220            | 110            | 110            | 2              | 212            | 80             | 70             | 278             | 170             | 260             | 230             | 140             | -               | -               | -               | -               | -               |

注：轴公差：j6

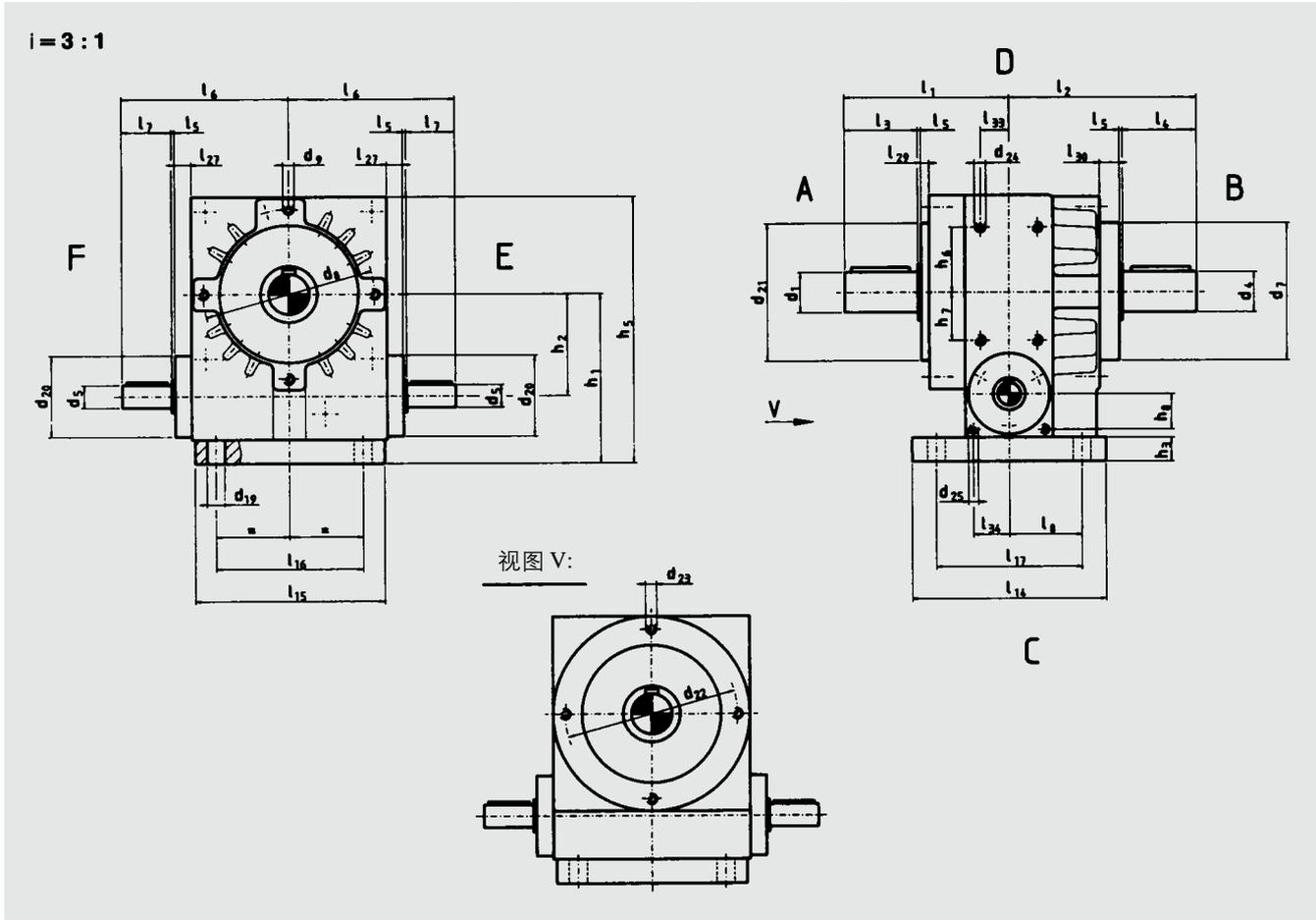
轴对中：DIN332 第二页

键和键槽：DIN6885 第一页

螺紋深度：2 × Ø

# 尺寸

型号 UE (速比  $i = 3:1$ )



| 型号    | $d_1$ | $d_4$ | $d_5$ | $d_7$      | $d_8$ | $d_9$ | $d_{19}$ | $d_{20}$  | $d_{21}$   | $d_{22}$ | $d_{23}$ | $d_{24}$ | $d_{25}$ | $h_1$ | $h_2$ | $h_3$ | $h_5$ | $h_6$ | $h_7$ | $h_8$ |
|-------|-------|-------|-------|------------|-------|-------|----------|-----------|------------|----------|----------|----------|----------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| UE 1  | 18    | 18    | 10    | $70_{j6}$  | 92    | M 6   | 11       | $45_{j6}$ | $70_{j6}$  | 92       | M 6      | M 6      | M 6      | 90    | 55    | 12    | 145   | 45    | 25    | 17    |
| UE 2  | 25    | 25    | 14    | $85_{j6}$  | 105   | M 6   | 11       | $50_{j6}$ | $85_{j6}$  | 105      | M 6      | M 6      | M 6      | 105   | 63    | 15    | 165   | 40    | 30    | 22    |
| UE 25 | 35    | 35    | 16    | $100_{j6}$ | 135   | M 8   | 14       | $55_{j6}$ | $100_{j6}$ | 135      | M 8      | M 8      | M 6      | 130   | 80    | 20    | 210   | 45    | 33    | 24    |
| UE 30 | 42    | 42    | 20    | $130_{j6}$ | 160   | M 10  | 18       | $64_{j6}$ | $130_{j6}$ | 160      | M 10     | M 8      | M 6      | 155   | 100   | 20    | 255   | 80    | 50    | 26,5  |
| UE 4  | 60    | 60    | 38    | -          | -     | -     | 18       | -         | -          | -        | -        | -        | -        | 190   | 135   | 20    | 319   | -     | -     | -     |

| 型号    | $l_1$ | $l_2$ | $l_3$ | $l_4$ | $l_5$ | $l_6$ | $l_7$ | $l_8$ | $l_{14}$ | $l_{15}$ | $l_{16}$ | $l_{17}$ | $l_{27}$ | $l_{29}$ | $l_{30}$ | $l_{33}$ | $l_{34}$ |
|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|
| UE 1  | 83    | 105,5 | 35    | 35    | 2     | 79    | 15    | 55    | 110      | 110      | 90       | 90       | 7        | 4        | 12       | 17,5     | 22       |
| UE 2  | 101   | 115   | 45    | 45    | 2     | 102   | 30    | 45    | 120      | 116      | 90       | 90       | 10       | 5        | 12       | 17,5     | 22       |
| UE 25 | 118   | 137   | 60    | 60    | 2     | 119   | 28    | 50    | 130      | 160      | 100      | 100      | 9        | 3        | 13       | 20       | 21       |
| UE 30 | 159   | 170   | 80    | 80    | 3     | 149   | 36    | 60    | 160      | 200      | 140      | 120      | 10       | 8        | 17       | 20       | 26,5     |
| UE 4  | 207   | 220   | 110   | 110   | 2     | 212   | 80    | 70    | 170      | 260      | 230      | 140      | -        | -        | -        | -        | -        |

注: 轴公差:  $je\ 6$

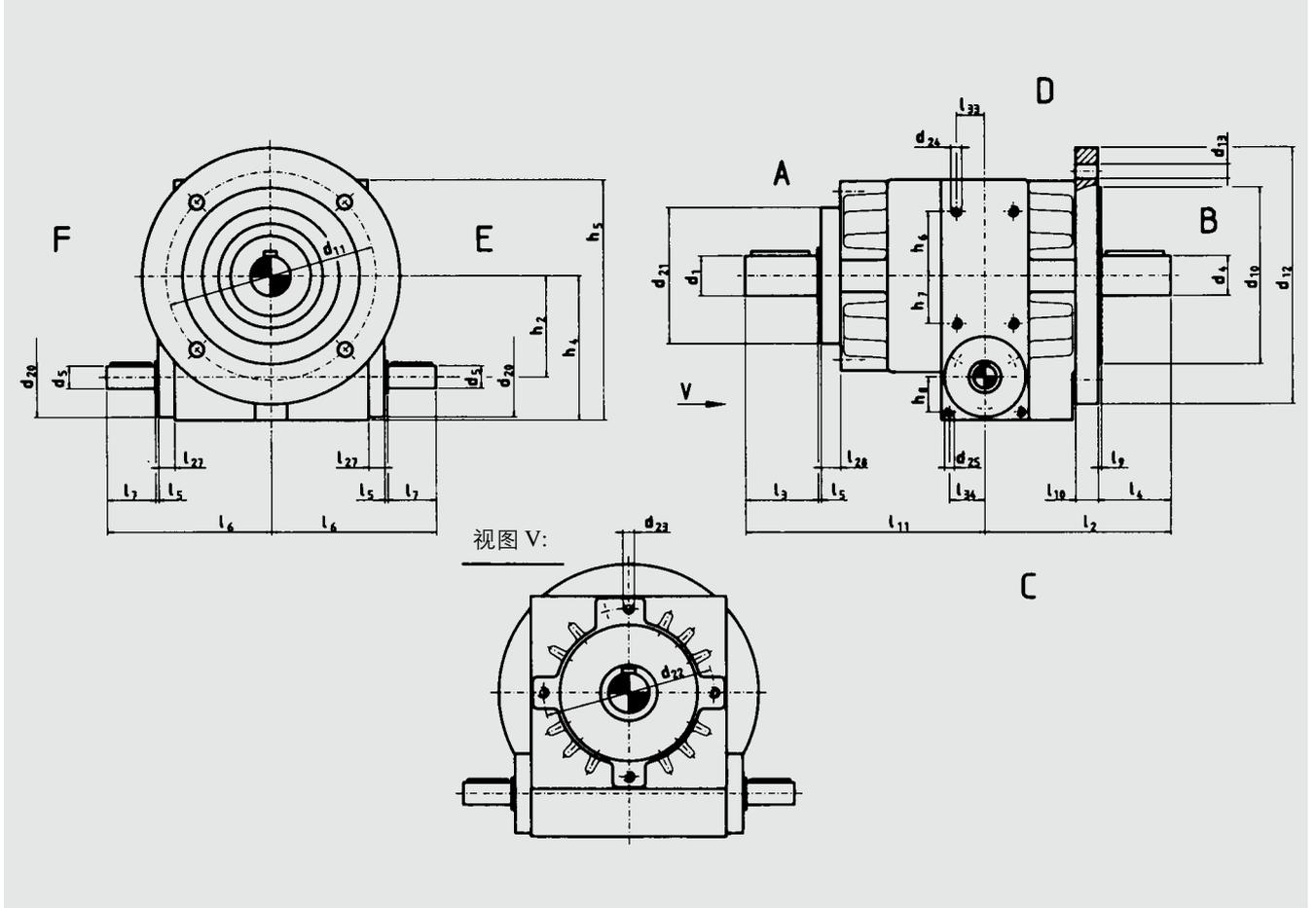
轴对中: DIN332 第二页

键和键槽: DIN6885 第一页

镙纹深度:  $2 \times \phi$

# 尺寸

型号 UEF (速比  $i = 1:1$ )



| 型号     | $d_1$ | $d_4$ | $d_5$ | $d_{10}$         | $d_{11}$ | $d_{12}$ | $d_{13}$ | $d_{20}$        | $d_{21}$         | $d_{22}$ | $d_{23}$ | $d_{24}$ | $d_{25}$ | $h_2$ | $h_4$ | $h_5$ | $h_6$ |
|--------|-------|-------|-------|------------------|----------|----------|----------|-----------------|------------------|----------|----------|----------|----------|-------|-------|-------|-------|
| UEF 1  | 18    | 18    | 10    | $\frac{95}{j6}$  | 115      | 140      | 9        | $\frac{45}{j6}$ | $\frac{70}{j6}$  | 92       | M 6      | M 6      | M 6      | 55    | 90    | 145   | 45    |
| UEF 2  | 25    | 25    | 14    | $\frac{110}{j6}$ | 130      | 160      | 9        | $\frac{50}{j6}$ | $\frac{85}{j6}$  | 105      | M 6      | M 6      | M 6      | 63    | 90    | 165   | 40    |
| UEF 25 | 35    | 35    | 16    | $\frac{130}{j6}$ | 165      | 200      | 11       | $\frac{55}{j6}$ | $\frac{100}{j6}$ | 135      | M 8      | M 8      | M 6      | 80    | 110   | 190   | 45    |
| UEF 30 | 42    | 42    | 20    | $\frac{180}{j6}$ | 215      | 250      | 14       | $\frac{64}{j6}$ | $\frac{130}{j6}$ | 160      | M 10     | M 8      | M 6      | 100   | 135   | 235   | 80    |
| UEF 4  | 60    | 60    | 38    | $\frac{230}{j6}$ | 265      | 300      | 18       | -               | -                | -        | -        | -        | -        | 135   | 190   | 319   | -     |

| 型号     | $h_7$ | $h_8$ | $l_2$ | $l_3$ | $l_4$ | $l_5$ | $l_6$ | $l_7$ | $l_9$ | $l_{10}$ | $l_{11}$ | $l_{27}$ | $l_{28}$ | $l_{33}$ | $l_{34}$ |
|--------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|
| UEF 1  | 25    | 17    | 105,5 | 35    | 35    | 2     | 79    | 15    | 2     | 14       | 134,5    | 7        | 12       | 17,5     | 22       |
| UEF 2  | 30    | 22    | 115   | 45    | 45    | 2     | 102   | 30    | 2     | 14       | 148      | 10       | 12       | 17,5     | 22       |
| UEF 25 | 33    | 24    | 137   | 60    | 60    | 2     | 119   | 28    | 2     | 15       | 172      | 9        | 13       | 20       | 21       |
| UEF 30 | 50    | 26,5  | 170   | 80    | 80    | 3     | 149   | 36    | 3     | 20       | 213      | 10       | 17       | 20       | 26,5     |
| UEF 4  | -     | -     | 220   | 110   | 110   | 2     | 212   | 80    | 4     | 20       | 278      | -        | -        | -        | -        |

注：轴公差：je 6

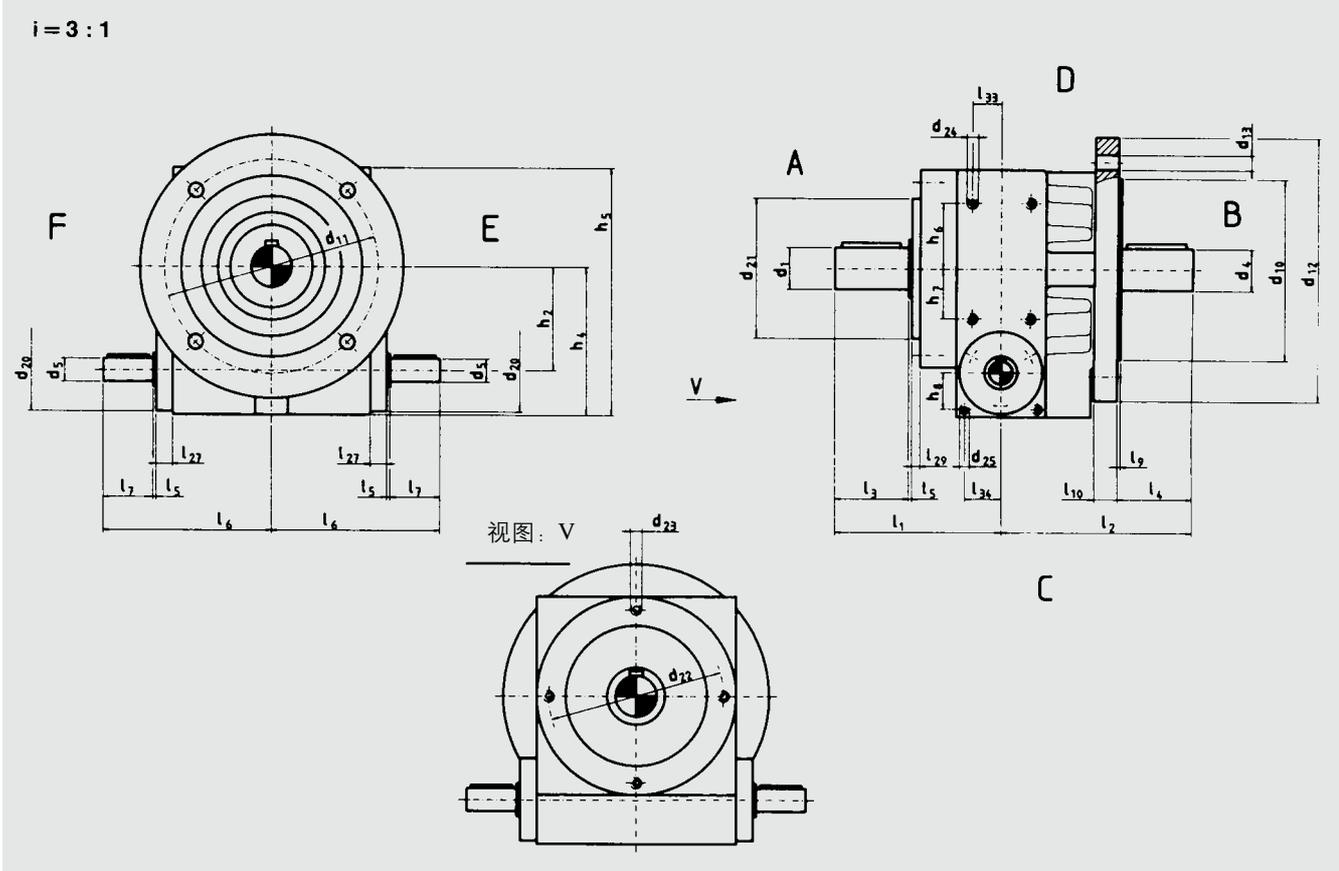
轴对中：DIN332 第二页

键和键槽：DIN6885 第一页

镙纹深度： $2 \times \varnothing$

# 尺寸

型号 UEF (速比  $i = 3:1$ )



| 型号     | $d_1$ | $d_4$ | $d_5$ | $d_{10}$         | $d_{11}$ | $d_{12}$ | $d_{13}$ | $d_{20}$        | $d_{21}$         | $d_{22}$ | $d_{23}$ | $d_{24}$ | $d_{25}$ | $h_2$ | $h_4$ | $h_5$ | $h_6$ |
|--------|-------|-------|-------|------------------|----------|----------|----------|-----------------|------------------|----------|----------|----------|----------|-------|-------|-------|-------|
| UEF 1  | 18    | 18    | 10    | $\frac{95}{j6}$  | 115      | 140      | 9        | $\frac{45}{j6}$ | $\frac{70}{j6}$  | 92       | M 6      | M 6      | M 6      | 55    | 90    | 145   | 45    |
| UEF 2  | 25    | 25    | 14    | $\frac{110}{j6}$ | 130      | 160      | 9        | $\frac{50}{j6}$ | $\frac{85}{j6}$  | 105      | M 6      | M 6      | M 6      | 63    | 90    | 165   | 40    |
| UEF 25 | 35    | 35    | 16    | $\frac{130}{j6}$ | 165      | 200      | 11       | $\frac{55}{j6}$ | $\frac{100}{j6}$ | 135      | M 8      | M 8      | M 6      | 80    | 110   | 190   | 45    |
| UEF 30 | 42    | 42    | 20    | $\frac{180}{j6}$ | 215      | 250      | 14       | $\frac{64}{j6}$ | $\frac{130}{j6}$ | 160      | M 10     | M 8      | M 6      | 100   | 135   | 235   | 80    |
| UEF 4  | 60    | 60    | 38    | $\frac{230}{j6}$ | 265      | 300      | 18       | -               | -                | -        | -        | -        | -        | 135   | 190   | 319   | -     |

| 型号     | $h_7$ | $h_8$ | $l_1$ | $l_2$ | $l_3$ | $l_4$ | $l_5$ | $l_6$ | $l_7$ | $l_9$ | $l_{10}$ | $l_{27}$ | $l_{29}$ | $l_{33}$ | $l_{34}$ |
|--------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|----------|----------|----------|----------|----------|
| UEF 1  | 25    | 17    | 83    | 105,5 | 35    | 35    | 2     | 79    | 15    | 2     | 14       | 7        | 4        | 17,5     | 22       |
| UEF 2  | 30    | 22    | 101   | 115   | 45    | 45    | 2     | 102   | 30    | 2     | 14       | 10       | 5        | 17,5     | 22       |
| UEF 25 | 33    | 24    | 118   | 137   | 60    | 60    | 2     | 119   | 28    | 2     | 15       | 9        | 3        | 20       | 21       |
| UEF 30 | 50    | 26,5  | 159   | 170   | 80    | 80    | 3     | 149   | 36    | 3     | 20       | 10       | 8        | 20       | 26,5     |
| UEF 4  | -     | -     | 207   | 220   | 110   | 110   | 2     | 212   | 80    | 4     | 20       | -        | -        | -        | -        |

注: 轴公差:  $je\ 6$

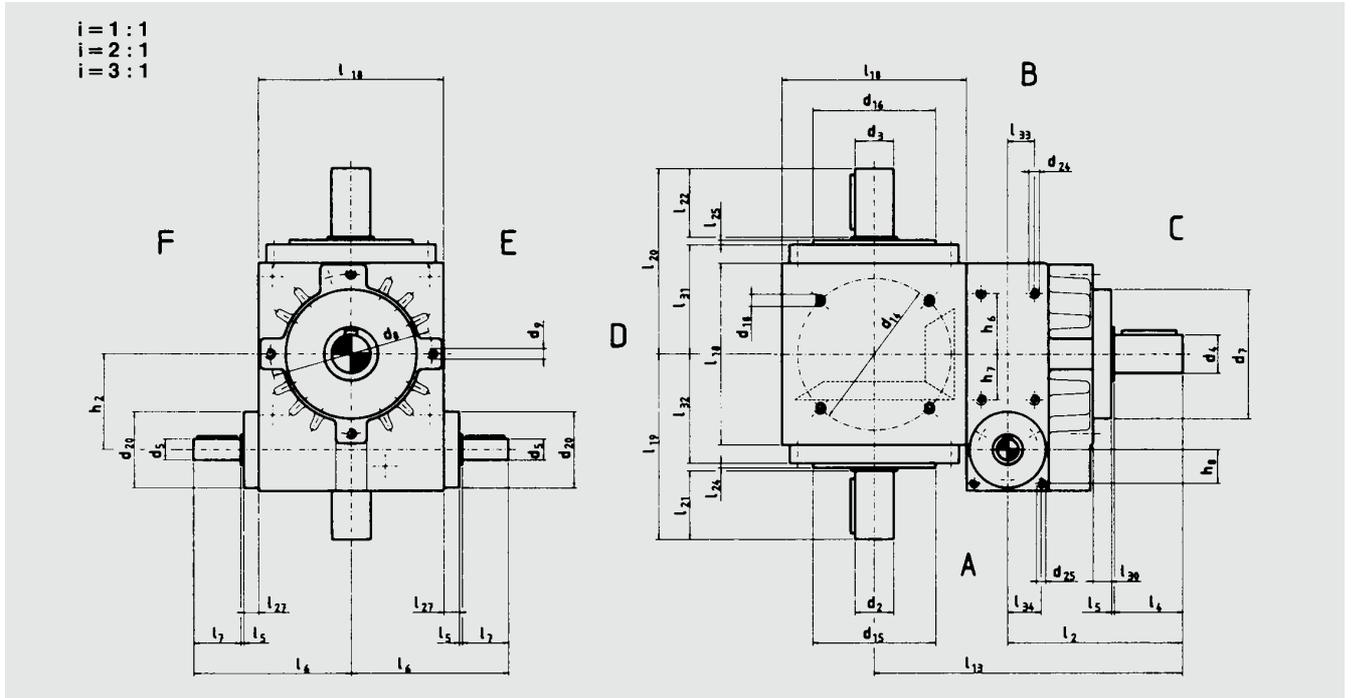
轴对中: DIN332 第二页

键和键槽: DIN6885 第一页

螺纹深度:  $2 \times \varnothing$

# 尺寸

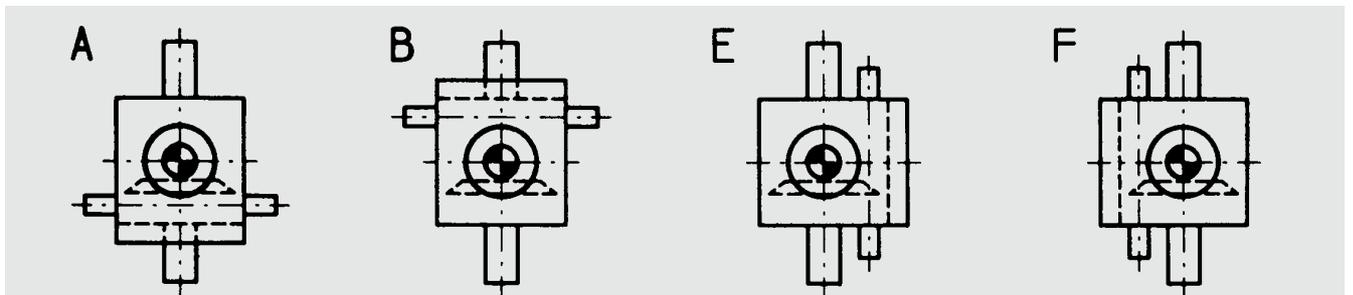
型号 LUE



| 型号     | $d_2$ | $d_3$ | $d_4$ | $d_5$ | $d_7$      | $d_8$ | $d_9$ | $d_{14}$ | $d_{15}$   | $d_{16}$   | $d_{18}$ | $d_{20}$  | $d_{24}$ | $d_{25}$ | $h_2$ | $h_6$ | $h_7$ | $h_8$ | $l_2$ |
|--------|-------|-------|-------|-------|------------|-------|-------|----------|------------|------------|----------|-----------|----------|----------|-------|-------|-------|-------|-------|
| LUE 1  | 18    | 18    | 18    | 10    | $70_{j6}$  | 92    | M 6   | 75       | $60_{f7}$  | $60_{f7}$  | M 8      | $45_{j6}$ | M 6      | M 6      | 55    | 45    | 25    | 17    | 105,5 |
| LUE 2  | 25    | 25    | 25    | 14    | $85_{j6}$  | 105   | M 6   | 100      | $80_{f7}$  | $80_{f7}$  | M 10     | $50_{j6}$ | M 6      | M 6      | 63    | 40    | 30    | 22    | 115   |
| LUE 25 | 35    | 35    | 35    | 16    | $100_{j6}$ | 135   | M 8   | 135      | $110_{f7}$ | $110_{f7}$ | M 12     | $55_{j6}$ | M 8      | M 6      | 80    | 45    | 33    | 24    | 137   |
| LUE 30 | 42    | 42    | 42    | 20    | $130_{j6}$ | 160   | M 10  | 175      | $120_{f7}$ | $120_{f7}$ | M 16     | $64_{j6}$ | M 8      | M 6      | 100   | 80    | 50    | 26,5  | 170   |
| LUE 4  | 60    | 60    | 60    | 38    | -          | -     | -     | 230      | $180_{f7}$ | $180_{f7}$ | M 20     | -         | -        | -        | 135   | -     | -     | -     | 220   |

| 型号     | $l_4$ | $l_5$ | $l_6$ | $l_7$ | $l_{13}$ | $l_{18}$ | $l_{19}$ | $l_{20}$ | $l_{21}$ | $l_{22}$ | $l_{24}$ | $l_{25}$ | $l_{27}$ | $l_{30}$ | $l_{31}$ | $l_{32}$ | $l_{33}$ | $l_{34}$ |
|--------|-------|-------|-------|-------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|
| LUE 1  | 35    | 2     | 79    | 15    | 177,5    | 90       | 95       | 95       | 35       | 35       | 2        | 2        | 7        | 12       | 55       | 55       | 17,5     | 22       |
| LUE 2  | 45    | 2     | 102   | 30    | 203      | 120      | 122      | 122      | 45       | 45       | 3        | 3        | 10       | 12       | 72       | 72       | 17,5     | 22       |
| LUE 25 | 60    | 2     | 119   | 28    | 245      | 160      | 160      | 160      | 60       | 60       | 3        | 3        | 9        | 13       | 95       | 95       | 20       | 21       |
| LUE 30 | 80    | 3     | 149   | 36    | 313      | 200      | 203      | 203      | 80       | 80       | 3        | 3        | 10       | 17       | 117      | 117      | 20       | 26,5     |
| LUE 4  | 110   | 2     | 212   | 80    | 415      | 260      | 285      | 285      | 110      | 110      | 20       | 20       | -        | -        | 150      | 150      | -        | -        |

蜗杆轴  $d_5$  的位置  
C 侧视图



注：轴公差：j 6

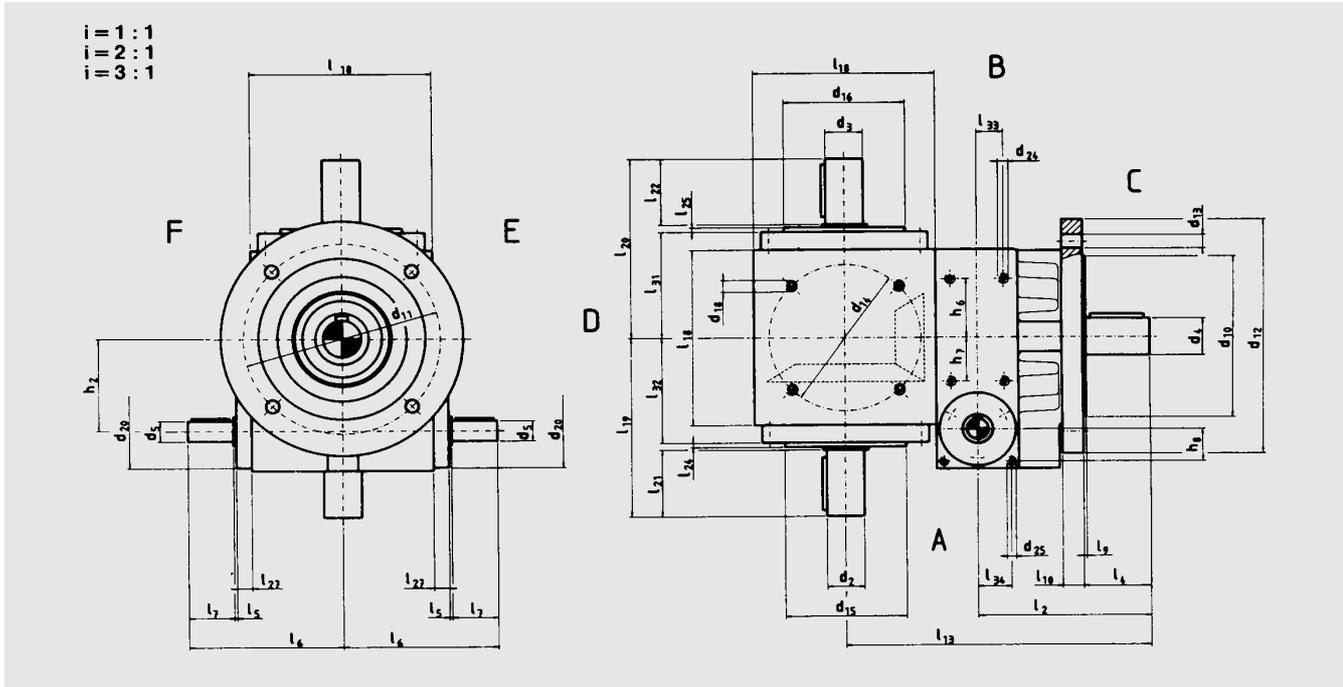
轴对中：DIN332 第二页

键和键槽：DIN6885 第一页

螺纹深度： $2 \times \phi$

# 尺寸

型号 LUEF

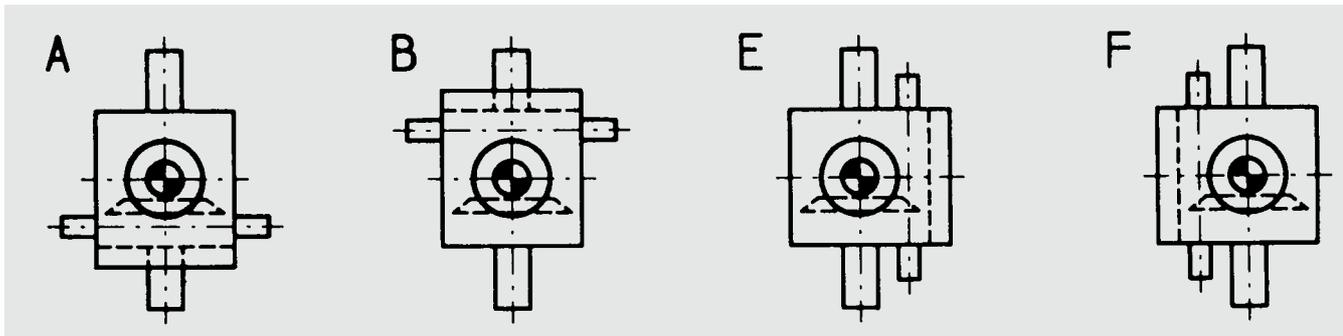


i = 1:1  
i = 2:1  
i = 3:1

| 型号      | d <sub>2</sub> | d <sub>3</sub> | d <sub>4</sub> | d <sub>5</sub> | d <sub>10</sub>  | d <sub>11</sub> | d <sub>12</sub> | d <sub>13</sub> | d <sub>14</sub> | d <sub>15</sub>  | d <sub>16</sub>  | d <sub>18</sub> | d <sub>20</sub> | d <sub>24</sub> | d <sub>25</sub> | h <sub>2</sub> | h <sub>6</sub> | h <sub>7</sub> | h <sub>8</sub> | l <sub>2</sub> |
|---------|----------------|----------------|----------------|----------------|------------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|------------------|------------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|
| LUEF 1  | 18             | 18             | 18             | 10             | $\frac{95}{j6}$  | 115             | 140             | 9               | 75              | $\frac{60}{f7}$  | $\frac{60}{f7}$  | M 8             | $\frac{45}{j6}$ | M 6             | M 6             | 55             | 45             | 25             | 17             | 105,5          |
| LUEF 2  | 25             | 25             | 25             | 14             | $\frac{110}{j6}$ | 130             | 160             | 9               | 100             | $\frac{80}{f7}$  | $\frac{80}{f7}$  | M 10            | $\frac{50}{j6}$ | M 6             | M 6             | 63             | 40             | 30             | 22             | 115            |
| LUEF 25 | 35             | 35             | 35             | 16             | $\frac{130}{j6}$ | 165             | 200             | 11              | 135             | $\frac{110}{f7}$ | $\frac{110}{f7}$ | M 12            | $\frac{55}{j6}$ | M 8             | M 6             | 80             | 45             | 33             | 24             | 137            |
| LUEF 30 | 42             | 42             | 42             | 20             | $\frac{180}{j6}$ | 215             | 250             | 14              | 175             | $\frac{120}{f7}$ | $\frac{120}{f7}$ | M 16            | $\frac{64}{j6}$ | M 8             | M 6             | 100            | 80             | 50             | 26,5           | 170            |
| LUEF 4  | 60             | 60             | 60             | 38             | $\frac{230}{j6}$ | 265             | 300             | 18              | 230             | $\frac{180}{f7}$ | $\frac{180}{f7}$ | M 20            | -               | -               | -               | 135            | -              | -              | -              | 220            |

| 型号      | l <sub>4</sub> | l <sub>5</sub> | l <sub>6</sub> | l <sub>7</sub> | l <sub>9</sub> | l <sub>10</sub> | l <sub>13</sub> | l <sub>18</sub> | l <sub>19</sub> | l <sub>20</sub> | l <sub>21</sub> | l <sub>22</sub> | l <sub>24</sub> | l <sub>25</sub> | l <sub>27</sub> | l <sub>31</sub> | l <sub>32</sub> | l <sub>33</sub> | l <sub>34</sub> |
|---------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| LUEF 1  | 35             | 2              | 79             | 15             | 2              | 14              | 177,5           | 110             | 95              | 95              | 35              | 35              | 2               | 2               | 7               | 55              | 55              | 17,5            | 22              |
| LUEF 2  | 45             | 2              | 102            | 30             | 2              | 14              | 203             | 120             | 122             | 122             | 45              | 45              | 3               | 3               | 10              | 72              | 72              | 17,5            | 22              |
| LUEF 25 | 60             | 2              | 119            | 28             | 2              | 15              | 245             | 160             | 160             | 160             | 60              | 60              | 3               | 3               | 9               | 95              | 95              | 20              | 21              |
| LUEF 30 | 80             | 3              | 149            | 36             | 3              | 20              | 313             | 200             | 203             | 203             | 80              | 80              | 3               | 3               | 10              | 117             | 117             | 20              | 26,5            |
| LUEF 4  | 110            | 2              | 212            | 80             | 4              | 20              | 415             | 260             | 285             | 285             | 110             | 110             | 20              | 20              | -               | 150             | 150             | -               | -               |

蜗杆轴 d<sub>5</sub> 的位置  
C 侧视图



注：轴公差：j6

轴对中：DIN332 第二页

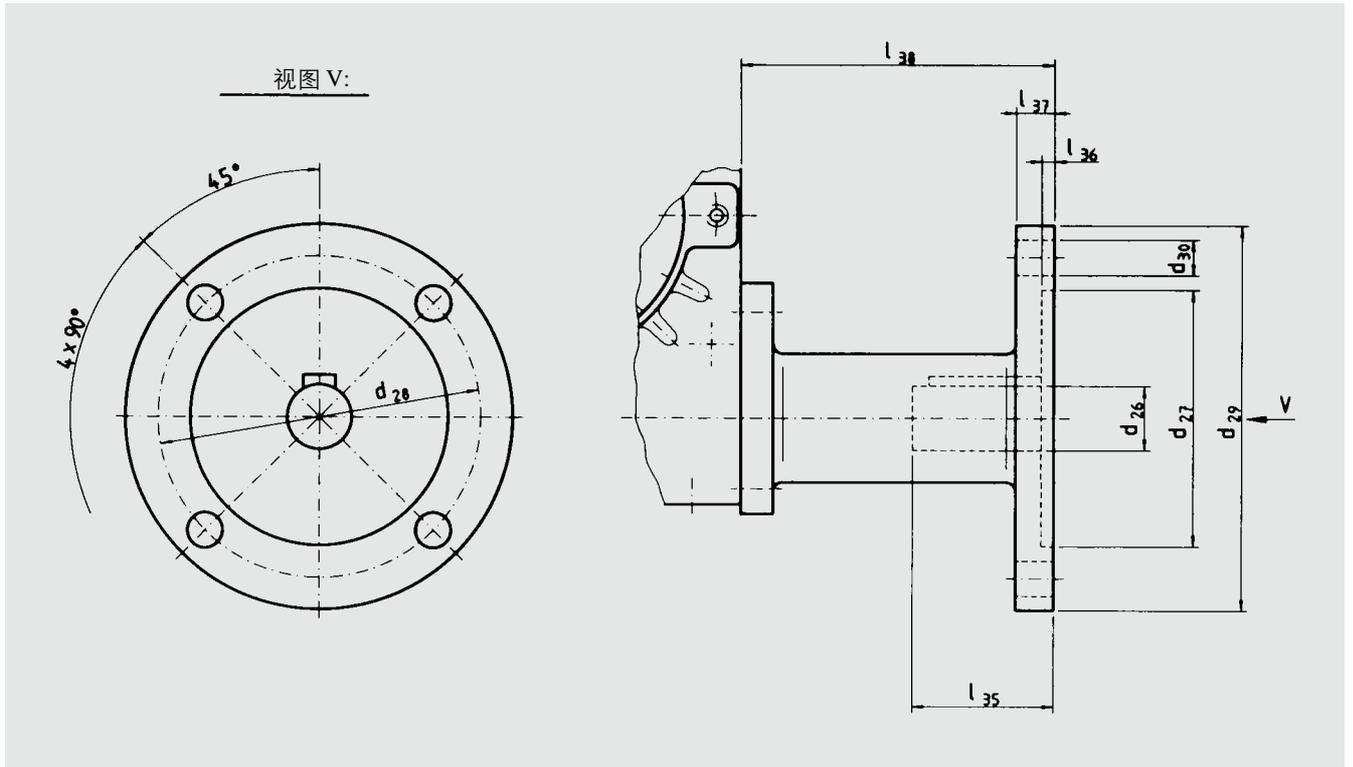
键和键槽：DIN6885 第一页

镙纹深度：2 × Ø

# 尺寸

## 法兰联接 $d_5$

为匹配电动调节装置，调节轴  $d_5$  可装配带联轴器的连接法兰。  
联轴器的输入侧为基准孔。



| 型号    | d26 max.         | d26 min. | d27 | d28 | d29 | d30 | l35 | l36 | l37 | l38 |
|-------|------------------|----------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| UE 1  | 12 <sup>H7</sup> | 7        | 50  | 65  | 80  | 5,5 | 31  | 3,5 | 7   | 55  |
| UE 2  | 14 <sup>H7</sup> | 7        | 70  | 85  | 105 | 7   | 30  | 3,5 | 8   | 77  |
| UE 25 | 19 <sup>H7</sup> | 7        | 80  | 100 | 120 | 7   | 40  | 4   | 10  | 93  |
| UE 30 | 19 <sup>H7</sup> | 7        | 95  | 115 | 140 | 9   | 50  | 5   | 15  | 111 |
| UE 4  | 请查询              |          |     |     |     |     |     |     |     |     |

注：轴公差：j 6

轴对中：DIN332 第二页

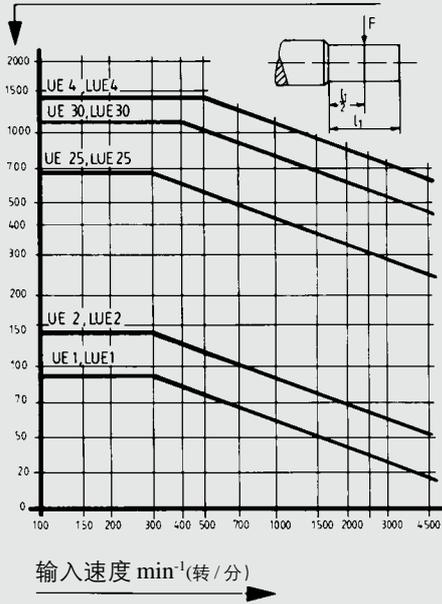
键和键槽：DIN6885 第一页

螺纹深度：2 × Ø

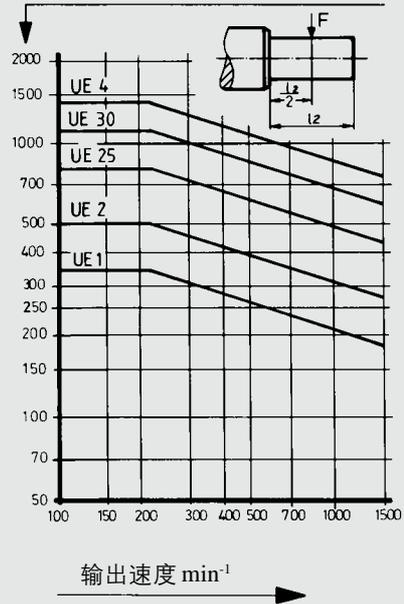
# 轴载荷 润滑 — 维护

## 轴载荷

轴:  $d_1$   $d_2$   $d_3$   
输入轴中部允许的载荷 daN



轴:  $d_4$   
输出轴中部允许的载荷 daN



### 初次使用齿轮箱时注意事项

齿轮箱已带注油，并分开提供气塞，在使用齿轮箱前，必须先行安装气塞。

### 换油

经过首 500 小时的运行后，即需进行第一次换油，并于每 3000 小时运行后，换油一次。

### 油量 / 齿轮箱重量

| 型号     | UE 1<br>UEF 1 | UE 2<br>UEF 2 | UE 25<br>UEF 25 | UE 30<br>UEF 30 | UE 4<br>UEF 4 |
|--------|---------------|---------------|-----------------|-----------------|---------------|
| 重量(kg) | 8             | 12            | 20              | 25              | 50            |
| 油量(kg) | 0,2           | 0,25          | 0,5             | 1               | 4             |

### 油量 / 齿轮箱重量

| 型号     | LUE 1<br>LUEF 1 | LUE 2<br>LUEF 2 | LUE 25<br>LUEF 25 | LUE 30<br>LUEF 30 | LUE 4<br>LUEF 4 |
|--------|-----------------|-----------------|-------------------|-------------------|-----------------|
| 重量(kg) | 13              | 20              | 40                | 55                | 125             |
| 油量(kg) | 0,35            | 0,6             | 0,8               | 3,5               | 8               |

注: 重量和油量数据为大约值, 对于油量, 需通过油的观测玻璃测量。

### 推荐用油

| Shell     | Fuchs DEA       | Mobil         | Klüber              |
|-----------|-----------------|---------------|---------------------|
| Omala 150 | Renolin CLP 150 | Mobilgear 629 | Klüberoil GEM 1-150 |

或来自其它供应商的同质量的用油。

# 差动及相位补偿

通过连续驱动蜗杆轴  $d_5$  而产生的附加转动，可增加或减少输出速度(差动补偿)。通过定量驱动蜗杆轴  $d_5$ ，可增加或减少输出轴的转动角度(相位修正)。

由于蜗杆部份是自锁的，因此，经修正后的相位可保持稳定，不会影响套准及套印效果。

## 对于输出轴 $d_4$ 匹配转动。

为获得输出轴  $d_4$  每一转的附加转动，蜗杆轴  $d_5$  必须进行的转动量如下。

|                       |     |     |     |     |       |
|-----------------------|-----|-----|-----|-----|-------|
| 型号范围                  | 1   | 2   | 25  | 30  | 4     |
| 蜗杆 $d_5$ 所必要的转动数量 (转) | 138 | 123 | 123 | 123 | 136,5 |

## 对 $d_1$ - $d_2$ - $d_3$ (输入轴) 的差动补偿运动

蜗杆轴  $d_5$  必要的转动数量，在此情况下会因齿轮箱速比的比率改变。

$$n_5 = \frac{\text{表值}}{\text{速比 } i} \text{ (转数)}$$

举例：

齿轮箱 UE25  $i = 3: 1$  ( $n_1: n_4$ )

### 要求：

对输入轴  $d_1$  每增加一圈的转动，蜗杆轴  $d_5$  所需的转动量为：

$$n_5 = \frac{\text{表值}}{\text{速比 } i} = \frac{123}{3} = 41 \text{ (转)}$$

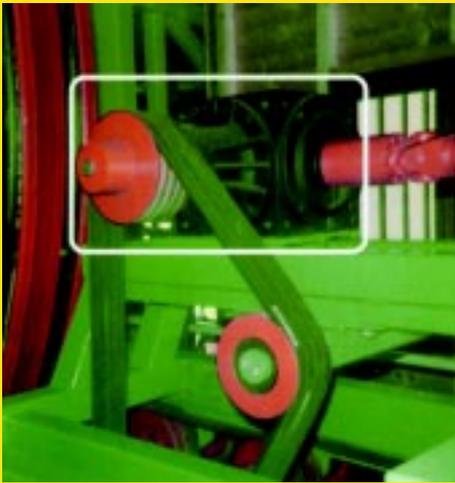
### 最大允许蜗杆轴 $d_5$ 的速度：

|              |                        |                        |                        |                        |                        |
|--------------|------------------------|------------------------|------------------------|------------------------|------------------------|
| 型号尺寸         | 1                      | 2                      | 25                     | 30                     | 4                      |
| 最大允许速度 $n_5$ | 3000 min <sup>-1</sup> | 3000 min <sup>-1</sup> | 2500 min <sup>-1</sup> | 2000 min <sup>-1</sup> | 1500 min <sup>-1</sup> |

注：当同电机差动运转时，必须进行温度计算。

### 差动运转时对蜗杆轴 $d_5$ 的扭矩要求

|      |      |      |       |       |       |
|------|------|------|-------|-------|-------|
| 型号尺寸 | 1    | 2    | 25    | 30    | 4     |
| 扭矩要求 | 2 Nm | 5 Nm | 10 Nm | 19 Nm | 45 Nm |



大伞齿在滑雪缆车的卷扬索缆上的应用



伞齿齿轮箱在印刷行业的卷取装置上的应用



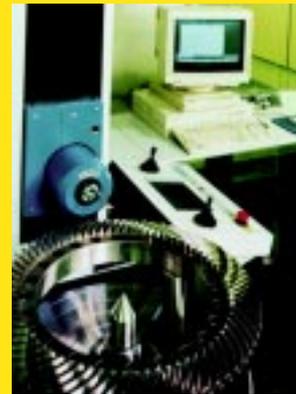
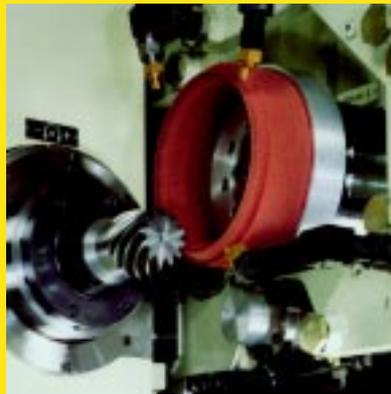
低齿隙行星齿轮箱用于作定位控制的伺服电机上



差动齿轮箱在印刷机上的应用



伞齿螺旋齿轮箱在材料运输行业的提升和往复驱动器上的应用



我们的先进的齿轮箱制造工艺满足于任何极为困难的使用要求